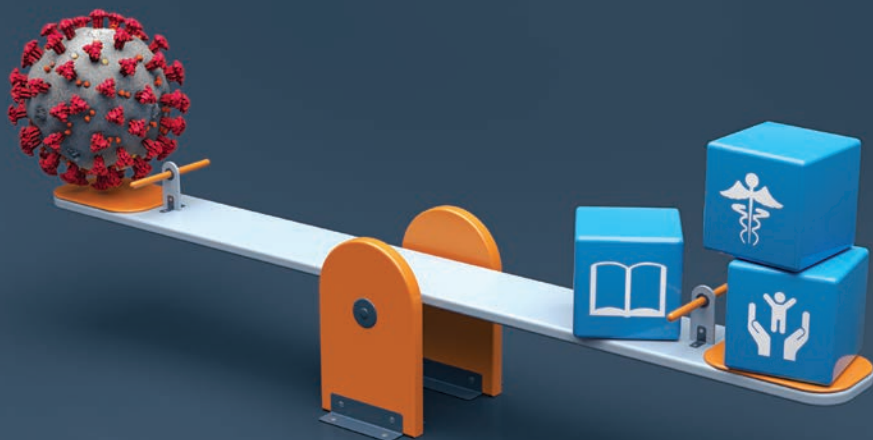


DOCUMENTO DE POLITICA

SOPESANDO LOS RIESGOS

CIERRE Y REAPERTURA DE LAS ESCUELAS DURANTE EL COVID-19. ¿CUÁNDO, POR QUÉ, Y QUÉ IMPACTO TIENEN?



LA ALIANZA
PARA LA PROTECCIÓN DE LA NIÑEZ Y
ADOLESCENCIA EN LA ACCIÓN HUMANITARIA



Red Intersectorial para la
Educación en Situaciones
de Emergencia

Publicado por:

Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE)
c/o International Rescue Committee
122 East 42nd Street, 12th floor
Nueva York, NY 10168
Estados Unidos

INEE © 2020

Este documento está disponible bajo la licencia Creative Commons ShareAlike 4.0. Se atribuye a la Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE) y a la Alianza para la Protección de la Niñez y Adolescencia en la Acción Humanitaria

Sugerencia de cita:

Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE) y Alianza para la Protección de la Niñez y Adolescencia en la Acción Humanitaria. (2020). Sopesando los riesgos: cierre y reapertura de las escuelas durante el COVID-19. ¿Cuándo, por qué, y qué impacto tienen? Nueva York, NY.

<https://inee.org/es/resources/sopesando-los-riesgos-cierre-y-reapertura-de-las-escuelas-durante-el-covid-19>



Commons Attribution ShareAlike 4.0

Agradecimientos:

Esta traducción se ha realizado de manera colaborativa entre [Traductores sin Fronteras](#) y la INEE.

Sobre nosotros

La Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE) es una red global y abierta de miembros que trabajan conjuntamente dentro de un marco humanitario y de desarrollo, a fin de garantizar que todas las personas tengan derecho a una educación de calidad, segura, pertinente y equitativa. La labor de la INEE se basa en el derecho fundamental a la educación.

La Alianza para la Protección de la Niñez y Adolescencia en la Acción Humanitaria (la Alianza) es una red global de agencias operativas, instituciones académicas, legisladores, donantes y profesionales. Apoya los esfuerzos de los actores humanitarios para lograr intervenciones de protección de la niñez y adolescencia efectivas y de alta calidad en todos los contextos humanitarios. La Alianza lo logra principalmente facilitando la colaboración técnica entre distintas instituciones, incluyendo la creación de herramientas y normas técnicas sobre protección de la niñez y adolescencia en todos los contextos humanitarios.

Ambas redes colaboran activamente para fomentar la integración y la colaboración entre Educación en Situaciones de Emergencia y Protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria. La INEE y la Alianza desean dar las gracias al Grupo asesor de CPHA-EiE (Protección de la Niñez y Adolescentes en la Acción Humanitaria-Educación en Situaciones de Emergencia) por sus valiosas contribuciones y comentarios en este documento, y también agradecer a Lyndsay Bird su trabajo en la redacción del mismo.

Resumen

- En un esfuerzo por impedir la transmisión del COVID-19, los gobiernos de todo el mundo han cerrado los centros educativos.
- El cierre de las escuelas está teniendo un impacto negativo en el bienestar de los niños, niñas y jóvenes, y en algunos casos, podría no estar reduciendo efectivamente la transmisión.
- La INEE y la Alianza solicitan a los tomadores de decisiones:
 - Considerar el impacto que tiene el cierre de las escuelas en la educación y protección de niños, niñas y jóvenes;
 - Sopesar estos impactos con una evaluación minuciosa sobre el impacto en la salud; y
 - Tomar decisiones bien fundadas y centradas en la niñez y adolescencia sobre cuándo y por qué volver a abrir los centros educativos.

1. EL DESAFÍO

“En realidad quedarse en casa no es difícil, de por sí, pero el confinamiento resulta estresante por sí mismo y no sabemos qué hacer.” (Conclusión de un grupo de [trece niños, niñas y jóvenes entre 10 y 19 años en la India](#))

La pandemia mundial del COVID-19 ha afectado a millones de niños, niñas y jóvenes prácticamente en todos los países del mundo. En el punto álgido la pandemia, casi el 90 por ciento de los estudiantes se vieron afectados por el cierre de escuelas, universidades y otras instituciones ([UNESCO, abril de 2020](#)). Si bien el cierre de los centros educativos puede haber sido necesario para reducir la tasa de transmisión por COVID-19 en numerosos contextos, no siempre se ha considerado todo el impacto que dicho cierre podría tener en el bienestar los niños, niñas y jóvenes en el proceso de la toma de decisiones. Es necesario analizar diversos riesgos para la educación, la protección y la salud de los niños, niñas y jóvenes para decidir si vuelven a abrir las escuelas o permanecen cerrados. Este

análisis de datos, especialmente a nivel local, es necesario a la hora de tomar las decisiones bien fundadas sobre **cuándo** y **por qué** volver a abrir las escuelas ([UNICEF](#)).

Numerosos artículos, documentos y recursos han resaltado el impacto que el COVID-19 ha tenido en el acceso a una educación y un aprendizaje de calidad debido a los cierres escolares generalizados ([Colección de recursos de la INEE, GEC, UNESCO, 2020](#)). Estos datos indican que la crisis del COVID-19 pone en peligro la consecución del [Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 \(ODS4\)](#) y deja a los niños, niñas y jóvenes más marginados (especialmente aquellos que se encuentran en situaciones vulnerables) aún más rezagados que sus compañeros menos vulnerables. Antes de la crisis del COVID-19, a 258 millones de niños, niñas y jóvenes ya se les denegaba el derecho a recibir una educación de calidad; ahora millones más corren el riesgo de que se les niegue este derecho o que sea interrumpido (UNESCO, 2019). Esta pandemia también ha aumentado los riesgos de protección, incluyendo los relativos a diversas formas de violencia, abuso y explotación, poniendo los objetivos [ODS 5.2, 5.3, 8.7 y 16.2](#) fuera del alcance.

Ahora que algunos países han sobrepasado el primer pico de la pandemia, los gobiernos están considerando la reapertura de los centros educativos y el modo de hacerlo. Resulta evidente que el acceso a [una educación segura y de calidad](#) constituye un factor de protección contra la [violación de los derechos de los niños, niñas y jóvenes](#) tal y como quedan definidos en la [Convención sobre los Derechos de la Niñez](#). Y aun así, a fecha de junio de 2020 siguen vigentes los cierres escolares totales y parciales que afectan a más del 60 por ciento de los estudiantes de todo el mundo ([UNESCO, 2020](#)). En casi todos los países afectados por el COVID-19, la decisión de cerrar las escuelas (y que permanezcan cerrados) se ha basado únicamente en consideraciones de salud pública.

La toma de decisiones sobre **cuándo** y **por qué** volver a abrir las escuelas ha de ser más equilibrada. Debe incluir una evaluación de las consecuencias negativas que el cierre de las escuelas pueda haber tenido para el bienestar *general* de los niños, niñas y jóvenes. Tal y como sugirió recientemente Henrietta Fore, Directora Ejecutiva de UNICEF, en un artículo de opinión para la [CNN](#), *“Hay algo que está claro: resulta de vital importancia equilibrar los efectos abrumadoramente perjudiciales de los cierres escolares con la necesidad de controlar la expansión del COVID-19.”*

Este documento de política está dirigido principalmente a los responsables políticos (ministerios de educación, protección social y salud, así como sus socios) y examina el impacto que los cierres escolares han tenido en el bienestar integral de los niños, niñas y jóvenes, específicamente en términos de educación, protección y salud. Se propone que el proceso de toma de decisiones con respecto al cierre/reapertura de los centros evalúe una variedad de riesgos y no sólo los riesgos para la salud. Con este fin, en este documento se plantean las siguientes preguntas fundamentales:

- a) ¿Pueden los niños, niñas y jóvenes aprender de forma eficaz estando fuera de los centros educativos?
- b) ¿Se protege mejor a los niños, niñas y jóvenes cuando están en las escuelas, o fuera de esta?
- c) ¿Están la mayoría de los niños, niñas y jóvenes más seguros en cuanto a su salud en la escuela o fuera de ella?

El enfoque de este documento se basa en los principios de “no ocasionar daños” y “el interés superior del menor” (Convención sobre los Derechos de la Niñez, Artículo 3, 1989), que se han definido aún más en las Normas Mínimas para la Protección de la Niñez y Adolescencia en la acción humanitaria y los Normas Mínimas para la Educación de la INEE: preparación, respuesta, recuperación. En la Sección 2 se presenta un continuo de la toma de decisiones sobre la reapertura escolar que resalta la postura de este documento con respecto a la orientación disponible sobre cómo podrían reabrir las escuelas de forma segura.

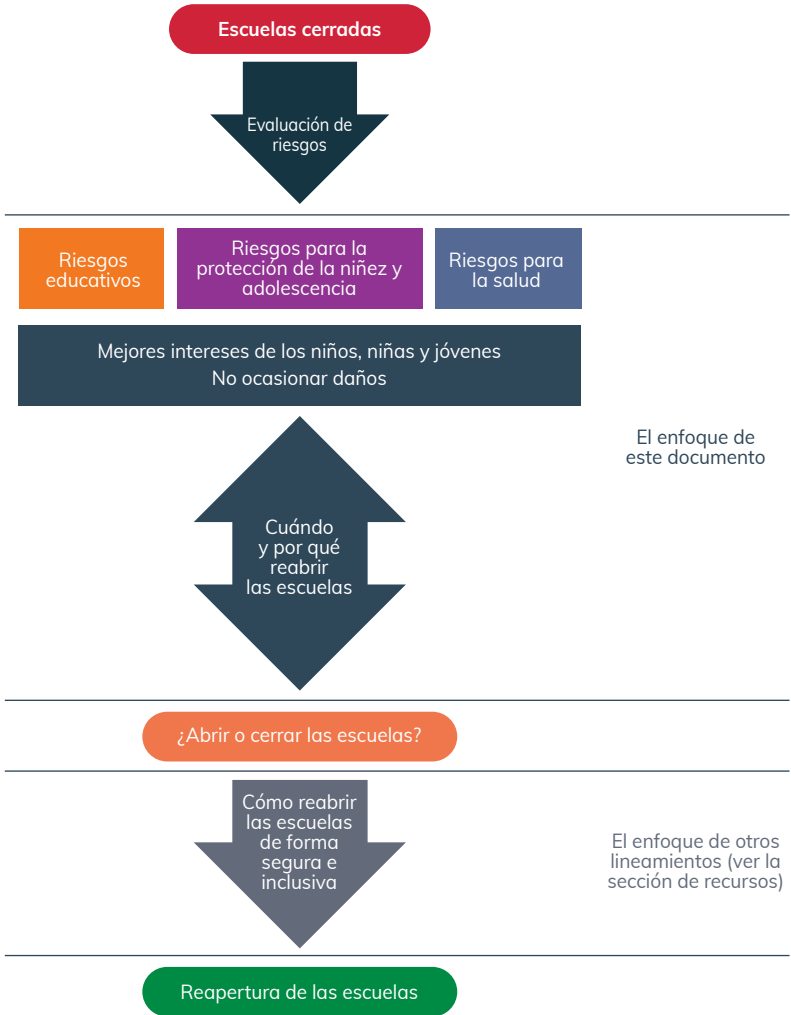
Tanto el diagrama y las consideraciones que se exponen en la Sección 2 como las preguntas de muestra de la Sección 3 están diseñados para respaldar un proceso integral y localizado para el debate y la toma de decisiones sobre **cuándo** y **por qué** volver a abrir las escuelas o cerrarlos/mantenerlos cerrados. Estas deberán **adaptarse e incorporarse en función del contexto nacional y/o local**.

La herramienta de toma de decisiones que se da como ejemplo en la Sección 4 no es más que un enfoque que podría ayudar a alcanzar una decisión contextualizada y basada en el ámbito local. El proceso es complejo y debe considerar cuidadosamente los aspectos relacionadas con la educación, la protección de la niñez y la infancia y la salud para evaluar los riesgos de la reapertura de los centros educativos o de mantenerlos cerrados.

En el caso de que se decida reabrir las escuelas, se deberán seguir una serie de directrices sobre cómo llevar a cabo la reapertura de forma segura.

2. CONSIDERACIONES CLAVE:

Poner a los niños, niñas y jóvenes en el centro de la toma de decisiones educativas para responder ante el COVID-19



Este documento se basa en la premisa de que las autoridades nacionales y locales respectivas garantizarán que las escuelas sigan los protocolos y directrices establecidos sobre la reapertura segura mientras el COVID-19 siga suponiendo un riesgo. Este documento **no** ofrece pautas sobre cómo reabrir de forma segura las escuelas, pero **sí** proporciona enlaces a otros recursos que las facilitan, ya que ambos procesos están estrechamente relacionados.

Este documento se centra en la implementación de un proceso de toma de decisiones para el cierre o la reapertura de escuelas que:

- considera los tres sectores (esto es educación, protección de la niñez y adolescencia, y salud);
- compara los riesgos respectivos que supone que los niños, niñas y jóvenes estén o no en los centros educativos; y
- prioriza los principales intereses del menor.

Educación

“No tenemos internet en casa, así que ahora estudio con mis libros de texto.” (Un niño de doce años de la República Democrática del Congo, UNICEF)

Durante las vacaciones de verano, los niños y niñas “suelen perder entre el veinte y el cincuenta por ciento de las habilidades que habían adquirido a lo largo del año académico” ([The Economist](#)). Se espera que los cierres escolares debidos al COVID-19 sean mucho más prolongados que las vacaciones de verano habituales. Dependiendo de la calidad y disponibilidad de oportunidades educativas alternativas (es decir, la educación a distancia), los cierres escolares debidos a la pandemia podrían producir impactos negativos aún mayores en los resultados de aprendizaje y bienestar de los niños, niñas y jóvenes. El impacto será aún más grave en niños, niñas y jóvenes que ya se encuentren marginados y/o afectados por crisis humanitarias ([INEE, 2020](#)).

Existe un reconocimiento generalizado de la naturaleza protectora y psicológica de una educación segura y de calidad, cuya pérdida puede ocasionar angustia y ansiedad graves ([Alianza para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria](#)). Estos impactos negativos serán significativamente mayores para aquellos que vivan en países afectados por conflictos y otras crisis prolongadas, y también para la mayoría de grupos marginados como los migrantes, personas desplazadas forzosamente; niñas y mujeres jóvenes; grupos étnicos y otras minorías; personas LGBTQ y otras minorías relacionadas con la orientación sexual; así como niños, niñas y jóvenes viviendo en la calle, con alguna discapacidad, y/o en instituciones ([ECW](#), [AME](#), [ONU](#), [ACNUR](#)). Por lo tanto, cualquier análisis sobre el impacto del COVID-19 en los resultados educativos debe tener en consideración los efectos de la pandemia en niños, niñas y jóvenes de estos grupos marginados, así como a aquellos que viven en diferentes ubicaciones geográficas.

Los impactos del COVID-19 relacionados con la educación se extienden más allá de los estudiantes. Los cierres escolares han afectado negativamente a la salud mental de los docentes y al acceso a un salario y recursos básicos ([ONU](#)). También les ha ocasionado exigencias adicionales para trasladarse a nuevos modelos de enseñanza (es decir, educación a distancia). Los padres y/o cuidadores se han visto afectados de forma similar. Además de los retos, riesgos y restricciones habituales provocados por la pandemia, los padres y/o cuidadores se han enfrentado, y siguen enfrentándose, a una mayor presión para asegurar que el aprendizaje académico continúe en los hogares. Esta es una labor que algunas familias simplemente no pueden llevar a cabo debido a limitaciones de tiempo, habilidades, o recursos ([ONU](#)). El impacto de la pérdida del acceso a una educación y aprendizaje de calidad en niños, niñas y jóvenes debe sopesarse en cualquier evaluación integral sobre si las escuelas deben reabrir o mantenerse cerradas.

Protección de la niñez y adolescencia

"Tómate tiempo para escuchar a tus hijos, ¡no asumas que sabes lo que necesitan!"
[Kimaya Mehta explica](#) que lo que los niños realmente necesitan en este momento es a alguien con quien poder hablar, debido su estado de salud mental.

Los cierres escolares y los prolongados periodos de aislamiento en casa podrían afectar negativamente a la salud mental y el bienestar de niños, niñas y jóvenes. Los niños, niñas y jóvenes que viven en ambientes estresantes o violentos, especialmente los más pequeños, se enfrentan a angustia psicológica, daño físico e impactos negativos en su desarrollo cerebral debido al estrés tóxico. Los niños, niñas y jóvenes también podrían experimentar un mayor riesgo de exposición al trabajo infantil, a todo tipo de violencia y explotación, y a matrimonios tempranos y embarazos adolescentes en las niñas ([PLAN Internacional](#)). En contraste, una educación segura y de calidad puede ofrecer un entorno de protección para los niños, niñas y jóvenes que estén en riesgo de abuso, explotación o abandono. Permite que los niños y niñas tengan acceso a adultos que puedan mantenerlos seguros durante en horario escolar y a redes de apoyo comunitario que ayudan a protegerlos. La protección y el bienestar de los niños, niñas y jóvenes deben ser consideraciones principales a la hora de sopesar decisiones sobre el cierre y la reapertura de los centros escolares.

Salud

‘¿Cómo te lavas las manos con regularidad cuando la cola para la fuente de agua es larga? ¿Cómo te “quedas en casa para estar a salvo” cuando tu familia solo podrá comer si sales a conseguir dinero?’ ([World Vision](#))

A pesar de que los cierres escolares suelen ser vistos como un modo de apoyar a la salud pública, es posible que no se reduzcan significativamente los riesgos de contagio por COVID-19 en contextos como:

- Entornos de pocos recursos;
- Viviendas temporales de alta densidad;
- Campos de refugiados y desplazados;
- Asentamientos informales; y
- Hogares sin acceso a higiene básica ([The Lancet](#)).

De hecho, las últimas evidencias de algunos entornos sugieren que existe un bajo riesgo de transmisión de coronavirus en las escuelas ([DFTB 2020](#)). (Por supuesto, esto dependerá en parte de las condiciones y medidas de seguridad de los centros escolares y las comunidades locales) Además, la falta de acceso a la alimentación y a la prestación de servicios sanitarios en las escuelas podrían dar lugar a riesgos adicionales para la salud y el desarrollo en ciertos contextos, particularmente para los más marginados ([Naciones Unidas, PMA](#)).

Las tasas de transmisión de COVID-19, tanto dentro como fuera de los centros escolares, deberán ser analizadas de modo que los responsables políticos puedan estar mejor informados a la hora de determinar si supone un mayor riesgo para la niñez el estar o no en los centros educativos. Es necesario que dicho análisis tenga lugar a nivel local para evitar generalizaciones a nivel nacional que puedan ocasionar daños. Los tomadores de decisión también deben evaluar constantemente la situación de las diferentes poblaciones que puedan estar experimentando la pandemia de diferentes maneras (centrándose siempre en la igualdad, no ocasionar daños, y el interés superior para los niños, niñas y jóvenes). Esto puede incluir, por ejemplo, utilizar los cierres escolares localizados para responder a estas necesidades diferentes en lugar de establecer cierres nacionales ([UNICEF](#)).

3. CONTEXTUALIZAR LA TOMA DE DECISIONES

Los planes y políticas nacionales necesitan contextualizarse y adaptarse continuamente a nivel local para garantizar que la respuesta al COVID-19 sea adecuada a las *condiciones locales* y *satisfaga las necesidades de aprendizaje, salud y seguridad de cada niño y niña* (UNESCO, UNICEF, Banco Mundial, WFP, ACNUR). Al analizar los riesgos y los impactos en la educación, la protección de la niñez y adolescencia y la salud del COVID-19, los tomadores de decisión pueden estar mejor preparados para adaptar la orientación nacional e internacional a sus propios contextos. Como indica la Guía para el cierre y reapertura de las escuelas de la OMS:

Los tomadores de decisión deben considerar lo siguiente cuando decidan si abrir o cerrar los centros escolares:

- El conocimiento actual sobre la transmisión y gravedad de la COVID-19 en niños y niñas
- La situación y epidemiología local del COVID-19 donde se ubican los centros escolares
- Entornos escolares y la habilidad para mantener las medidas de prevención y control del COVID-19

Los factores adicionales a considerar a la hora de decidir cómo y cuándo cerrar o reabrir parcialmente los centros educativos incluyen evaluar qué daños pueden ocurrir debido a los cierres (por ejemplo, el riesgo de no regresar a la escuela, el aumento de la desigualdad en el rendimiento escolar, el acceso limitado a la alimentación, la violencia doméstica agravada por la incertidumbre económica, etc.) y la necesidad de mantener las escuelas al menos parcialmente abiertos para los niños y niñas cuyos cuidadores son “trabajadores clave” para el país.

La respuesta al COVID-19 atraviesa varias etapas dinámicas y no lineales: preparación, respuesta (incluida la contención y mitigación), transición y recuperación. En cada país, se están aplicando las medidas únicas de salud pública, lo que está dando lugar a diferentes impactos en los niños, niñas y jóvenes. Esta diversidad enfatiza la necesidad de un análisis contextual local detallado.

Para apoyar el proceso de análisis de riesgos y el impacto del COVID-19 en la educación de niños, niñas y jóvenes, la protección y la salud a niveles locales y nacionales pueden usarse las siguientes **preguntas guía**. Estas preguntas de ejemplo están destinadas a apoyar la toma de decisiones para cerrar o reabrir centros escolares y se pueden combinar con herramientas de toma de decisiones como la que aparece en la Sección 4. Cada título de sección enlaza a más orientaciones técnicas ofrecidas en la sección de recursos en el Anexo 1.

NOTA: estas preguntas de ejemplo deben adaptarse y añadirse en función del contexto específico local.

Riesgos educativos

Pregunta general: ¿Cuáles son los efectos en los resultados académicos de no asistir a los centros educativos frente a la vuelta a la escuela?

- > ¿Cuáles son los riesgos para el aprendizaje cognitivo y el desarrollo socioemocional a corto y largo plazo si los centros escolares están cerrados y no hay una educación a distancia de calidad disponible?
- > ¿Han participado los directores de los centros educativos, docentes, estudiantes y padres y madres o cuidadores en la planificación del cierre o reapertura de las escuelas?
- > Si los centros escolares están cerrados, ¿Qué oportunidades de educación a distancia están recibiendo los niños, niñas y jóvenes? ¿Se han incluido a los niños, niñas y jóvenes que ya estaban desescolarizados en estas respuestas? ¿Se ha preguntado a los niños, niñas y jóvenes si la educación a distancia les está ayudando a aprender?
- > ¿Se sienten seguros y apoyados los docentes y el personal escolar para impartir educación a distancia? ¿Qué servicios y apoyos existen para los docentes a medida que transitan entre el aprendizaje en línea y el regreso a las aulas?
- > ¿Se sienten los padres y/o cuidadores apoyados y con confianza para apoyar a los niños, niñas y jóvenes en el aprendizaje en el hogar o en línea? ¿Cómo se evalúa esto? ¿Cómo se satisfacen sus necesidades de apoyo? ¿Qué apoyo existe para ayudarles con la transición hacia varios modelos de aprendizaje en el aula?
- > ¿Qué medidas se han tomado para apoyar el aprendizaje inclusivo y equitativo de todos los niños, niñas y jóvenes, en particular de los grupos más vulnerables y marginados? ¿Existen riesgos únicos para los niños, niñas y jóvenes más vulnerables, como aquellos con discapacidades o necesidades educativas especiales? ¿Cómo se están mitigando estos riesgos?
- > ¿Han aumentado las desigualdades de género, de discapacidades o económicas de los niños, niñas y jóvenes que ya experimentaban antes de la pandemia? ¿Cómo han afectado estas desigualdades a la prestación de la educación? ¿Qué medidas se han puesto en marcha para apoyar a los niños, niñas y jóvenes más vulnerables a la hora de acceder a una educación a distancia o para regresar a los centros educativos de forma segura cuando éstos reabran?
- > ¿Se ha preguntado a los padres, docentes, niños, niñas y jóvenes cómo se sienten al regresar a los centros educativos? ¿Les gustaría que las escuelas reabrieran? Si es así, ¿cuándo y cómo? ¿Tienen confianza los padres, docentes, niños, niñas y jóvenes en el proceso de reapertura de los centros educativos? ¿Se han abordado las ansiedades o preocupaciones por la vuelta a la escuela (es decir, se han cumplido las directrices para la reapertura segura de los centros educativos)?
- > ¿Cuáles son las repercusiones en los sistemas educativos? ¿Se verán afectados la capacidad y los recursos por los cierres escolares? ¿Qué aumento en la inversión es necesario para apoyar la educación a distancia y otras formas de educación alternativa?

Riesgos para la protección de la niñez y adolescencia

Pregunta fundamental: ¿Cuáles son los efectos en la protección de la niñez de no asistir a los centros educativos frente a la vuelta a la escuela?

- > En ausencia de contacto con docentes y personal escolar, ¿Qué acceso tienen los niños, niñas y jóvenes a otros mecanismos para denunciar y/o buscar apoyo en casos

de violencia, abuso, abandono o explotación (teniendo en cuenta que los niños, niñas y jóvenes no son homogéneos y es necesario contextualizar el análisis)?

- > ¿Cuál es el vínculo entre los cierres escolares y el trabajo infantil? ¿Cómo podría afectar esto al regreso de los niños, niñas y jóvenes a los centros educativos?
- > Dado que los centros escolares han sido cerrados, ¿ha habido un incremento en la incidencia de la violencia y abuso de género, incluida la explotación sexual virtual o en línea y la violencia doméstica y en las comunidades (teniendo en cuenta que a menudo no son denunciadas en circunstancias normales)?
- > ¿Han aumentado los matrimonios infantiles durante los cierres escolares? ¿Existen medidas específicas para proteger a las niñas y mujeres jóvenes?
- > ¿Hay servicios asistenciales disponibles para promover la salud mental y el bienestar psicosocial de docentes y cuidadores (dado el impacto que esto puede tener en el bienestar de los estudiantes)?
- > ¿Se ha pedido a los niños, niñas y jóvenes que expresen sus puntos de vista acerca de no ir a la escuela o regresar a esta?
- > ¿Cuál ha sido el impacto en la salud mental de la niñez durante los cierres escolares?

Riesgos para la salud

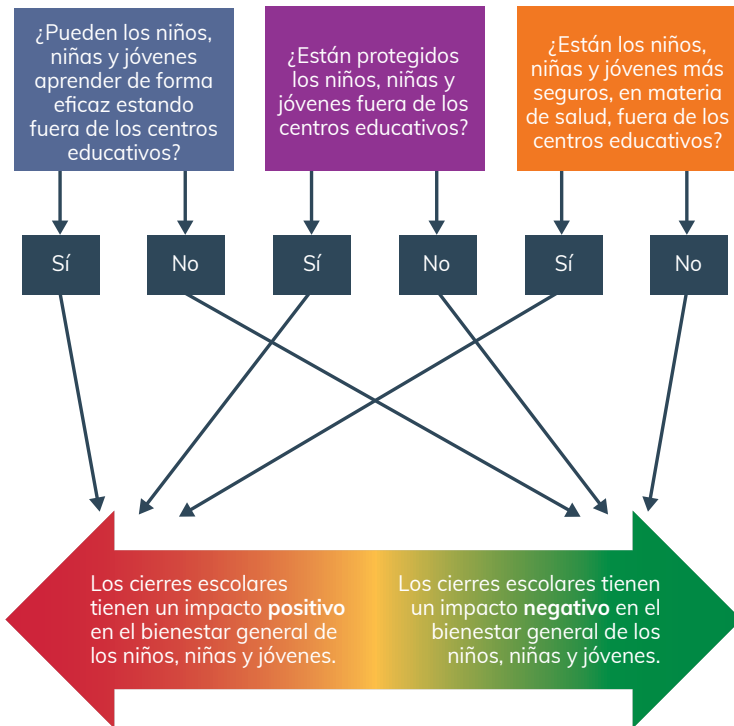
Pregunta fundamental: ¿Cuál es el impacto de no asistir a la escuela en la salud de los niños, niñas y jóvenes en comparación con el de regresar a la escuela (en cuanto a infección por COVID-19 y otros riesgos para la salud)?

- > ¿Se han analizado los riesgos de reabrir los centros educativos siguiendo las listas de verificación proporcionadas por la OMS, así como otras pautas para la reapertura segura de las escuelas?
- > ¿Qué probabilidades hay de que los niños, niñas y los jóvenes transmitan el virus entre ellos mismos, sus familias y docentes en un entorno escolar, en comparación con sus familias y comunidades?
- > ¿Tienen los centros educativos la capacidad de cumplir con las directrices de la OMS, así como con otras pautas para la reapertura segura?
- > ¿Se dispone de suficiente espacio educativo para aplicar las medidas de seguridad pertinentes? En caso contrario, ¿existen opciones alternativas (como el escalonamiento de los horarios de clase)?
- > Si los centros educativos están cerrados, ¿los estudiantes reciben el apoyo sanitario y nutricional que recibían antes de los cierres (p. ej. comedores escolares, vacunaciones, etc.)? En caso contrario, ¿cómo se puede remediar esto?
- > ¿Han participado los directores de las escuelas, docentes, estudiantes y padres y madres o cuidadores en la planificación del cierre o reapertura de las escuelas? ¿Cómo se han evaluado y gestionado las inquietudes y preocupaciones sobre la salud en relación a los riesgos de cerrar o reabrir las escuelas? ¿Qué planes existen para minimizar el impacto del cierre o la reapertura sobre los docentes, estudiantes y familias que se encuentran en situaciones de alto riesgo?

4. CONSIDERANDO CUANDO ABRIR O CERRAR LAS ESCUELAS: UNA HERRAMIENTA PARA LA TOMA DE DECISIONES

En situaciones de alto estrés y riesgo, es fundamental que las decisiones se tomen teniendo en cuenta la mejor información y procedimientos disponibles. Usar una herramienta para la toma de decisiones puede ayudar a garantizar que las decisiones consideren datos actualizados y factores contextuales. La herramienta a continuación es tan solo un ejemplo. También están disponibles otras herramientas útiles, como, por ejemplo:

- a. Mapas mentales;
- b. Análisis entre pares y
- c. Diagrama de Ishikawa para el análisis de la causa raíz.



Evaluación de los riesgos

¿Cuáles son los riesgos de estar fuera de la escuela en lugar de volver a la escuela en los resultados educativos?

¿Cuáles son los riesgos de estar fuera de la escuela en lugar de volver a la escuela con respecto a la protección infantil?

¿Cuáles son los riesgos de estar fuera de la escuela en lugar de volver a la escuela sobre la salud de los niños, niñas y jóvenes (en términos de infección por COVID-19 y otros riesgos para la salud)?

Hágase las siguientes preguntas

En su contexto, ¿cuáles son los riesgos a largo plazo para los logros educativos debidos a los cierres escolares? ¿Se realizarán o se planean realizar clases de refuerzo o alternativas para mitigar estos riesgos?

En su contexto, ¿cuáles son los riesgos para la protección relacionados con los cierres escolares? ¿Hay servicios de apoyo para hacer frente a estos riesgos? ¿Cuáles son las medidas adoptadas para proteger a los niños, niñas y jóvenes que están fuera de los centros educativos?

¿Hay actualmente riesgos sanitarios por COVID-19 en su contexto? ¿Se dispone de instalaciones para promover prácticas de higiene y saneamiento adecuadas si las escuelas abren de nuevo? ¿Hay espacio suficiente para el distanciamiento social?

Los tomadores de decisiones nacionales y locales se enfrentan a decisiones difíciles a raíz de la crisis del COVID-19. La respuesta inicial en muchos países ha sido el cierre total o parcial de las escuelas para prevenir la transmisión del virus. Sin embargo, es crucial que la decisión sobre cuándo y cómo deberían cerrar, permanecer cerrados, o abrir de nuevo (total o parcialmente) los centros educativos se tome teniendo en cuenta todos los factores: la educación, la protección de la niñez y la salud. Las preguntas y herramientas expuestas anteriormente promueven un proceso de diálogo y toma de decisiones contextualizadas sobre **cuándo y por qué** se deberían abrir de nuevo los centros escolares que tiene en cuenta el bienestar de los niños, niñas y jóvenes de forma integral. En muchas circunstancias, el cierre total o parcial de las escuelas puede que sea la decisión correcta. Sin embargo, en otros contextos, el “interés superior del niño/a [y el joven]” puede que requiera la reapertura segura de los centros educativos.

APÉNDICE 1: RECURSOS

Recursos generales sobre el COVID-19

- <https://inee.org/es/covid-19>
- <https://alliancecpa.org/es/child-protection-online-library/nota-tecnica-proteccion-de-la-ninez-y-adolescencia-durante-la>
- <https://www.cpaor.net/covid-19>
- <https://www.educationcluster.net/COVID19>
- <https://www.who.int/emergencias/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance>

Guía sobre la reapertura segura de los centros educativos

- [Vuelta segura a los centros escolares Guía para la acción](#), Cluster Global de Educación y CPoAR
- [Plan para la reapertura escolar y recuperación después del COVID-19](#), Centro para el Desarrollo Global
- [Marco para la reapertura escolar 2020](#), y la correspondiente [serie de seminarios web](#), UNESCO, UNICEF, Banco Mundial, Programa Mundial de Alimentos y ACNUR
- [Consideraciones para las medidas de salud pública relacionadas con los centros educativos en el contexto del COVID-19](#), OMS
- [Plan para la reapertura escolar](#), UNESCO-IIEP
- [Un plan para volver a los centros escolares](#), American Enterprise Institute
- [Apoyo a los docentes en los esfuerzos de regreso a los centros educativos Orientación para los tomadores de decisión](#), Equipo Especial Docente (Teacher Task Force, TTF)

Educación

- [Nota técnica de la INEE sobre educación durante la pandemia del COVID-19](#), INEE
- [Recursos sobre COVID-19 de la INEE](#)
- [Apoyo al acceso continuo a la educación durante el COVID-19](#), ACNUR
- [Normas Mínimas de la INEE](#)
- [COVID-19 y Educación en Situaciones de Emergencia](#), ECW
- [UNICEF EDUVIEW](#), datos de UNICEF
- [Blog de UKFIET](#)
- <https://www.iscresearch.com/coronavirus-covid-19-update>
- [Los cierres escolares por el COVID-19 hacen daño de por vida y aumentan la desigualdad](#), The Economist
- [COVID-19 Series: Educación](#), Maintains, revisión literaria

Protección de la niñez y adolescencia

- [Las niñas y mujeres corren el riesgo de ser la catástrofe invisible del COVID-19](#), PLAN International
- [Nota técnica: Protección de la niñez y adolescencia durante la pandemia del Coronavirus \(vo.2\)](#), Alianza para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria
- [Identificar y mitigar los riesgos de violencia de género dentro de la respuesta ante el COVID-19](#), Cluster Global sobre Protección
- [Normas mínimas para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria](#), Alianza para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria
- [Convención de la ONU sobre los Derechos de la Niñez](#), Organización de las Naciones Unidas

Salud

- [El impacto del COVID-19 en los niños, niñas y jóvenes: documento de incidencia](#), Organización de las Naciones Unidas
- [Enfermedad por Coronavirus \(COVID-19\): orientaciones para el público](#), OMS
- [Documento de política, COVID-19 y la Necesidad de Acción de Salud Mental](#), Organización de las Naciones Unidas
- [Salud, agua, saneamiento, higiene y nutrición](#), INEE
- [Cierres escolares y prácticas administrativas durante los brotes por coronavirus](#), The Lancet
- [Centro sobre el desarrollo de la niñez](#), Harvard
- [Apoyo del Programa Mundial de Alimentos para niños y niñas sin comidas debido al COVID-19](#), PMA
- [Resumen de la evidencia pediátrica del COVID-19](#), Boast A, Munro A, Goldstein H, Don't Forget the Bubbles, 2020.



LA ALIANZA

PARA LA PROTECCIÓN DE LA NIÑEZ Y
ADOLESCENCIA EN LA ACCIÓN HUMANITARIA



**Red Interagencial para la
Educación en Situaciones
de Emergencia**